



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności

2008/0240(COD)

14.12.2009

*****|**

PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji
w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (przekształcenie)
(COM(2008)0809 – C6-0471/2008 – 2008/0240(COD))

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego
i Bezpieczeństwa Żywności

Sprawozdawczyni: Jill Evans

(Przekształcenie – art. 87 Regulaminu)

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
większość oddanych głosów
- **I Procedura współpracy (pierwsze czytanie)
większość oddanych głosów
- **II Procedura współpracy (drugie czytanie)
*większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko
większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by odrzucić lub
wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
- *** Procedura zgody
*większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, za wyjątkiem
przypadków ujętych w art. 105, 107, 161 i 300 traktatu WE oraz w
art. 7 traktatu UE*
- ***I Procedura współdecyzji (pierwsze czytanie)
większość oddanych głosów
- ***II Procedura współdecyzji (drugie czytanie)
*większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko
wymagana większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by
odrzucić lub wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
- ***III Procedura współdecyzji (trzecie czytanie)
większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólny projekt

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej przez Komisję.)

Poprawki do tekstu legislacyjnego

W poprawkach Parlamentu zmiany zaznaczone są **wytluszczonym drukiem i kursywą**. W aktach zmieniających powtórzone bez zmian fragmenty obowiązującego przepisu, do którego Parlament - w przeciwieństwie do Komisji - proponuje poprawki, zaznaczone są **wytluszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczone są w sposób następujący: [...]. Oznakowanie *zwykłą kursywą* jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów tekstu legislacyjnego w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE	55

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (przekształcenie)
(COM(2008)0809 – C6-0471/2008 – 2008/0240(COD))

(Procedura współdecyzji: przekształcenie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2008)0809),
 - uwzględniając art. 251 ust. 2 oraz art. 95 Traktatu WE, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony przez Komisję Parlamentowi (C6-0471/2008),
 - uwzględniając art. 87 i art. 55 Regulaminu,
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do tego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 3 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 2008/98 z dnia 19 listopada 2008 r. w prawodawstwie dotyczącym odpadów nadaje priorytet zapobieganiu. Zapobieganie jest zdefiniowane między innymi jako środki zmniejszające zawartość substancji szkodliwych w materiałach i produktach.

Or. en

Uzasadnienie

Przekształcenie dyrektywy RoHS należy umieścić w kontekście hierarchii postępowania z odpadami określonej w 2008 r. w dyrektywie ramowej w sprawie odpadów. W wiążącej hierarchii odpadów zapobieganie stanowi priorytet. Zapobieganie obejmuje środki na rzecz

zmniejszania zawartości substancji szkodliwych w materiałach i produktach. Przekształcenie przekształcenia dyrektywy RoHS stanowi zatem dobrą okazję do przełożenia tego obowiązku na konkretne działania, tym bardziej że sprzęt elektryczny i elektroniczny (EEE) nadal stwarza wiele problemów podczas przetwarzania odpadów.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 3 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3b) Rezolucja Rady z dnia 25 stycznia 1988 r. w sprawie programu wspólnotowego działania w celu zwalczania zanieczyszczeń środowiska przez kadm¹ wzywa Komisję do bezzwłocznego opracowania szczególnych środków dla takiego programu. Zdrowie ludzi również musi być chronione i dlatego powinna zostać wprowadzona w życie ogólna strategia, która w szczególności ograniczy stosowanie kadmu i pobudzi badania nad substytutami. W rezolucji tej podkreślono, iż stosowanie kadmu powinno zostać ograniczone do przypadków, gdzie stosowanie to jest odpowiednie, a bezpieczniejsze alternatywy nie istnieją.
¹ Dz.U. C 30 z 4.2.1988, s. 1.

Or. en

Uzasadnienie

Należy przywrócić odniesienie do rezolucji Rady z 1988 r. (punkt 4 preambuły aktualnie obowiązującej dyrektywy RoHS), ponieważ jest to polityczne odniesienie mające na celu zwalczanie zanieczyszczenia środowiska naturalnego kadmem.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 3 c preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3c) W swojej rezolucji z dnia 14 listopada

1996 r. w sprawie komunikatu Komisji w sprawie przeglądu wspólnotowej strategii zarządzania odpadami i projektu rezolucji Rady w sprawie polityki dotyczącej odpadów¹ Parlament Europejski zwrócił się do Komisji o przedstawienie wniosków w sprawie dyrektyw dotyczących szeregu priorytetowych strumieni odpadów, w tym zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W tej samej rezolucji Parlament Europejski wezwał Radę i Komisję do przedstawienia wniosków w celu zmniejszenia obecności w odpadach substancji niebezpiecznych, takich jak chlor, rtęć, chlorek winylu (PCW), kadm i inne metale ciężkie.

¹ Dz.U. C 362 z 2.12.1996, s. 241.

Or. en

Uzasadnienie

Należy wprowadzić odniesienie do rezolucji Parlamentu z 1996 r. (punkt 4 preambuły aktualnie obowiązującej dyrektywy RoHS) jako ważne przypomnienie, że już w 1996 r. Parlament wystąpił o konkretne ograniczenia w zakresie PCW.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 3 d preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3d) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 850/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych¹ przypomina, że cel ochrony środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego przed trwałymi zanieczyszczeniami organicznymi nie może być osiągnięty w wystarczającym stopniu przez państwa członkowskie z uwagi na transgraniczne skutki tych zanieczyszczeń i dlatego można go skuteczniej osiągnąć na poziomie wspólnotowym. Zgodnie z tym rozporządzeniem przypadki uwalniania

trwałych zanieczyszczeń organicznych, takich jak dioksyny i furany, stanowiących niezamierzone produkty uboczne procesów przemysłowych, należy jak najszybciej zidentyfikować i ograniczyć, a w miarę możliwości ostatecznym celem powinna być ich eliminacja. Obróbka termiczna lub niekontrolowane unieszkodliwianie odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawierającego chlorowcowane środki zmniejszające palność lub PCW może znacznie przyczynić się do powstawania dioksyn i furanów.

¹ Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 7.

Or. en

Uzasadnienie

Przekształcenie dyrektywy RoHS należy umieścić w kontekście międzynarodowych zobowiązań UE do redukcji całkowitej ilości uwalnianych dioksyn i furanów w celu ich dalszej minimalizacji i, jeżeli to możliwe, ostatecznej eliminacji. Ostateczne przeznaczenie dużej ilości WEEE pozostaje niejasne. Spalanie wysokotemperaturowe pozostaje wyjątkiem. Istnieje groźba faktycznego utrzymywania się niespełniającego norm przetwarzania znacznych ilości WEEE w UE lub w krajach trzecich. Problem emisji dioksyn i furanów można rozwiązać tylko wybierając odpowiednie materiały na etapie projektowania.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 3 e preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3e) W zleconym przez Komisję badaniu niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zdecydowanie zalecono wycofywanie bromowanych i chlorowanych węglowodorów ze względu na możliwość tworzenia przez nie polibromowanych i polichlorowanych dioksyn i furanów w trakcie operacji przetwarzania odpadów, a także przyznano pierwszeństwo wycofywaniu PCW w stosunku do selektywnych opcji zarządzania ryzykiem

w celu zagwarantowania uwalniania ograniczonych ilości PCW, jego dodatków oraz niebezpiecznych produktów spalania.

Or. en

Uzasadnienie

Öko-Institut stanowi dla Komisji najważniejsze odniesienie w zakresie dyrektywy RoHS. Począwszy od 2005 r. nadal dokonuje on oceny wszystkich wniosków o wyłączenie z wycofywania na mocy art. 4. Główne ustalenia zawarte w odpowiednim badaniu przeprowadzonym przez Komisję Europejską w sprawie przyszłych ograniczeń (Öko-Institut, „Studium na temat niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, nieuregulowanych dyrektywą RoHS” z dnia 17 października 2008 r.) powinny zostać zatem określone w punktach preambuły.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 4 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Dostępne dowody wskazują, iż środki na zbieranie, przetwarzanie, recykling oraz unieszkodliwianie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), jak określono w dyrektywie 2002/96/WE, są niezbędne w celu zmniejszenia problemów gospodarowania odpadami związanymi z metalami ciężkimi i środkami zmniejszającymi palność. Jednakże pomimo tych środków znaczne części WEEE będą w dalszym ciągu znajdowane w bieżących drogach unieszkodliwiania odpadów. Nawet gdyby WEEE był zbierany osobno i poddawany procesom recyklingu, jego zawartość rtęci, kadmu, ołowiu, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli i polibromowanych eterów difenylowych prawdopodobnie stanowiłaby ryzyko dla zdrowia lub środowiska.

Poprawka

(4) Dostępne dowody wskazują, iż środki na zbieranie, przetwarzanie, recykling oraz unieszkodliwianie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), jak określono w dyrektywie 2002/96/WE, są niezbędne w celu zmniejszenia problemów gospodarowania odpadami związanymi z metalami ciężkimi, **fluorowanymi** środkami zmniejszającymi palność, **PCW oraz jego niebezpiecznymi plastyfikatorami**. Jednakże pomimo tych środków znaczne części WEEE będą w dalszym ciągu znajdowane w bieżących drogach unieszkodliwiania odpadów. Nawet gdyby WEEE był zbierany osobno i poddawany procesom recyklingu, jego zawartość rtęci, kadmu, ołowiu, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli i polibromowanych eterów difenylowych prawdopodobnie stanowiłaby ryzyko dla zdrowia lub środowiska. **Recykling WEEE zawierającego bromowane środki zmniejszające palność, chlorowane środki zmniejszające palność, PCW i jego**

niebezpieczne plastyfikatory nie jest korzystny dla środowiska naturalnego i nie jest rentowny. W rezultacie sprzęt taki poddaje się obróbce termicznej lub unieszkodliwianiu, co może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska bądź bezpośrednio wskutek uwalniania tych substancji do środowiska, bądź też pośrednio wskutek tworzenia niebezpiecznych produktów przemiany lub wtórnych niebezpiecznych odpadów będących efektem spalania.

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawką do załącznika IV)

Uzasadnienie

W badaniu przeprowadzonym przez Komisję w sprawie przekształcenia dyrektywy RoHS zdecydowanie zalecono wycofywanie bromowanych i chlorowanych węglowodorów oraz PCW z powodu problemów, jakie stwarzają w przetwarzaniu odpadów. Przemysł elektroniczny jest bardzo zaawansowany w zakresie ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz przestawienia się na technologię „niskohalogenową” (definiowaną jako bromowane/chlorowane środki zmniejszające palność i PCW poniżej 900ppm). Podobne działania zostały już podjęte przez niektórych producentów wielkogabarytowych AGD. Te dobrowolne działania należy wspierać przy pomocy jasnych wymagań prawodawcy dotyczących stworzenia równych warunków konkurencji i zagwarantowania pewności obrotu.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 8 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Niniejsza dyrektywa uzupełnia ogólne wspólnotowe prawodawstwo w zakresie gospodarowania odpadami, takie jak dyrektywa 2008/[...]/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpadów.

Poprawka

(8) Niniejsza dyrektywa uzupełnia ogólne wspólnotowe prawodawstwo w zakresie gospodarowania odpadami, takie jak dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 2008/[...] w sprawie odpadów **oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)**¹.

¹ Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1.

Uzasadnienie

Należy wyraźnie zaznaczyć, że dyrektywa RoHS stanowi uzupełnienie rozporządzenia REACH. RoHS i REACH mają różne cele, zakres, terminy i zasięg. Dyrektywa RoHS powstała w celu rozwiązania konkretnych problemów z szybko rosnącym strumieniem odpadów, a rozporządzenie REACH dotyczy substancji chemicznych na poziomie ogólnym bez koncentrowania się szczególnie na odpadach. REACH to regionalny przepis prawny znajdujący się wciąż na wczesnym etapie rozwoju, a RoHS wyznacza już normę światową. Źródło kluczowych problemów z WEEE stanowią polimery, które są wyłączone z zakresu REACH. Dyrektywę RoHS należy dalej rozwijać w celu rozwiązania konkretnych problemów odzysku i unieszkodliwiania odpadów WEEE u źródła ich postawiania.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 11 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(11) *Techniczny rozwój sprzętu elektrycznego i elektronicznego bez zawartości metali ciężkich, **PBDE i PBB** powinien zostać wzięty pod uwagę.*

Poprawka

(11) *Należy wziąć pod uwagę techniczny rozwój sprzętu elektrycznego i elektronicznego bez zawartości metali ciężkich, **bromowanych środków zmniejszających palność, chlorowanych środków zmniejszających palność, PCW i jego niebezpiecznych plastyfikatorów.***

Uzasadnienie

Przemysł elektroniczny jest bardzo zaawansowany w zakresie ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz stopniowego wycofywania z użycia bromowanych/chlorowanych środków zmniejszających palność oraz PCW. Duże firmy elektroniczne zaniechały już używania tych substancji w niektórych lub wszystkich swoich produktach (np. 50% wszystkich nowych telefonów komórkowych to już urządzenia niskohalogenowe). Niemal wszystkie najważniejsze firmy elektroniczne zobowiązały się zrobić to w przypadku produktów konsumenckich (np. udział w rynku niskohalogenowych komputerów osobistych wyniesie w ciągu najbliższych 1-2 lat ponad 40%). Podobne działania zostały już podjęte w przeszłości przez niektórych producentów wielkogabarytowych AGD.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Niezwłocznie po udostępnieniu naukowych dowodów oraz uwzględniając zasadę ostrożności, zakaz innych niebezpiecznych substancji oraz ich zastąpienie przez **substancje** bardziej przyjazne dla środowiska, które zapewniają przynajmniej ten sam poziom bezpieczeństwa konsumentów, *powinny zostać rozpatrzone , biorąc pod uwagę spójność z innym prawodawstwem Wspólnoty, w szczególności z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). Szczególną uwagę należy zwrócić na potencjalne skutki dla MŚP.*

Poprawka

(12) Niezwłocznie po udostępnieniu naukowych dowodów, **a w każdym razie regularnie**, oraz uwzględniając zasadę ostrożności, *powinien zostać rozpatrzony* zakaz innych niebezpiecznych substancji oraz ich zastąpienie przez bardziej przyjazne dla środowiska **alternatywne substancje lub technologie**, które zapewniają przynajmniej ten sam poziom bezpieczeństwa konsumentów. **W tym celu Komisja powinna zbadać negatywny wpływ innych niebezpiecznych substancji i możliwość ich zastąpienia, zwłaszcza pod koniec przydatności do użycia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z zamiarem przedstawienia wniosków legislacyjnych mających na celu stałe wzmocnienie przepisów niniejszej dyrektywy. Czyniąc to, Komisja powinna zwrócić uwagę na spójność z innymi przepisami prawnymi Wspólnoty i na maksymalizację synergii z pracami wykonanymi na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)¹. Szczególną uwagę należy zwrócić na potencjalne skutki dla MŚP.**

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS 1.0 odniosła powszechny sukces. Był to jednak zaledwie początek, gdyż szereg niebezpiecznych substancji lub materiałów jest nadal stosowanych. Dyrektywę RoHS należy przekształcić w naprawdę dynamiczny proces, który nagradza przedsiębiorstwa za wcześniejsze wycofywanie z użycia substancji niebezpiecznych. Należy w tym celu wprowadzić regularny przegląd dowodów naukowych dotyczących negatywnych skutków stosowania niektórych niebezpiecznych substancji i możliwości ich zastąpienia innymi.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 13 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(13) Wyłączenie z wymogu zastąpienia powinno zostać dozwolone w przypadku braku możliwości zastąpienia z naukowego oraz technicznego punktu widzenia uwzględniając w szczególności sytuację MŚP lub, jeśli negatywny wpływ na środowisko, zdrowie **lub sytuację społeczno-gospodarczą** spowodowany przez zastąpienie prawdopodobnie przeważą korzyści z zastąpienia w odniesieniu do zdrowia, środowiska **i sytuacji społeczno-gospodarczej lub jeżeli nie można zapewnić dostępności i niezawodności substytutów**. Zastąpienie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym powinno również zostać przeprowadzone w sposób niezagrażający zdrowiu i bezpieczeństwu użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wprowadzenie do obrotu wyrobów medycznych wymaga przeprowadzenia procedury oceny zgodności, zgodnie z dyrektywami 93/42/WE i 98/79/WE, co może wymagać zaangażowania jednostki notyfikowanej wyznaczonej przez właściwe organy państwa członkowskiego. Jeżeli taka jednostka notyfikowana zaświadcza, że nie wykazano bezpieczeństwa potencjalnego substytutu w zamierzonym zastosowaniu w wyrobie medycznym lub wyrobie medycznym do in vitro, taka sytuacja będzie postrzegana jako mająca wyraźnie negatywny wpływ na kwestie społeczno-gospodarcze, zdrowie i bezpieczeństwo konsumentów. Składanie wniosków o przyznanie wyłączenia dla sprzętu włączanego do zakresu niniejszej dyrektywy powinno być możliwe od daty jej wejścia w życie, nawet jeśli następuje to przed rzeczywistym objęciem wymienionego sprzętu zakresem dyrektywy.

Poprawka

(13) Wyłączenie z wymogu zastąpienia powinno zostać dozwolone w przypadku braku możliwości zastąpienia z naukowego oraz technicznego punktu widzenia, uwzględniając w szczególności sytuację MŚP, lub jeśli negatywny wpływ na środowisko **i** zdrowie spowodowany przez zastąpienie prawdopodobnie przeważą korzyści z zastąpienia w odniesieniu do zdrowia **i** środowiska. Zastąpienie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym powinno również zostać przeprowadzone w sposób niezagrażający zdrowiu i bezpieczeństwu użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego. **Przy podejmowaniu decyzji o czasie trwania wyłączenia należy brać pod uwagę aspekty społeczno-gospodarcze. Po upływie okresu wyłączenia powinna istnieć możliwość przyznania okresu karencji w celu umożliwienia zmniejszenia regulacyjnej certyfikacji lub dostarczania bezpieczniejszych substytutów do poziomu niezbędnych wymogów.** Wprowadzenie do obrotu wyrobów medycznych wymaga przeprowadzenia procedury oceny zgodności, zgodnie z dyrektywami 93/42/WE i 98/79/WE, co może wymagać zaangażowania jednostki notyfikowanej wyznaczonej przez właściwe organy państwa członkowskiego. Jeżeli taka jednostka notyfikowana zaświadcza, że nie wykazano bezpieczeństwa potencjalnego substytutu w zamierzonym zastosowaniu w wyrobie medycznym lub wyrobie medycznym do in vitro, taka sytuacja będzie postrzegana jako mająca wyraźnie negatywny wpływ na kwestie społeczno-gospodarcze, zdrowie i bezpieczeństwo konsumentów. Składanie wniosków o

przyznanie wyłączenia dla sprzętu włączanego do zakresu niniejszej dyrektywy powinno być możliwe od daty jej wejścia w życie, nawet jeśli następuje to przed rzeczywistym objęciem wymienionego sprzętu zakresem dyrektywy.

Or. en

Uzasadnienie

Przystawienie się na bezpieczniejsze alternatywy może wymagać początkowej inwestycji. Jednak po określeniu substancji alternatywnych i zwiększeniu ich produkcji koszty szybko spadają i przeważają korzyści. Aspekty społeczno-gospodarcze należy zatem brać pod uwagę jedynie przy podejmowaniu decyzji o czasie trwania wyłączenia. Niewystarczająca dostępność substytutów nie może stanowić kryterium wyłączenia typu tak/nie, ale powinna mieć wpływ w okresie aż do pełnego wdrożenia zakazu. Nie ma potrzeby wprowadzania „wiarygodności” jako odrębnego kryterium, gdyż jest już ona objęta aspektami bezpieczeństwa.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 14 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Wyłączenia z zakazu stosowania niektórych określonych materiałów lub substancji powinny być ograniczone w zasięgu, aby stopniowo wycofać stosowanie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, biorąc pod uwagę, iż z czasem będzie można uniknąć wykorzystania tych substancji w takich zastosowaniach.

Poprawka

(14) Wyłączenia z zakazu stosowania niektórych określonych materiałów lub substancji powinny być ograniczone w zasięgu **i czasie**, aby stopniowo wycofać stosowanie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, biorąc pod uwagę, iż z czasem będzie można uniknąć wykorzystania tych substancji w takich zastosowaniach.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta odzwierciedla art. 5 ust. 2 wniosku Komisji, który ogranicza ważność obowiązywania wyłączenia do maksymalnie czterech lat naraz.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Punkt 20 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(20) Komisja powinna w szczególności zostać uprawniona do dostosowywania załączników **II, III, IV, V i VI** w związku z postępem naukowo-technicznym oraz do przyjmowania innych niezbędnych środków wykonawczych. Ponieważ środki te mają zakres ogólny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/95/WE, muszą zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

Poprawka

(20) Komisja powinna w szczególności zostać uprawniona do dostosowywania załączników V, VI i **VIa** w związku z postępem naukowo-technicznym oraz do przyjmowania innych niezbędnych środków wykonawczych. Ponieważ środki te mają zakres ogólny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/95/WE, muszą zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawkami do art. 2 ust. 1, art. 4 ust. 6, załącznika I i załącznika VIa rozszerzającego zakres na otwarty (względem załącznika II).

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawkami do art. 4 i art. 6a względem załącznika IV)

Uzasadnienie

Komisja powinna być jedynie uprawniona do decydowania o wyłączeniach w ramach procedury komitetowej (załączniki V, VI i VIa). Skoro proponuje się skreślenie samego załącznika II („Obowiązujący wykaz produktów w ramach każdej kategorii wymienionej w załączniku I”), musi być on skreślony także tutaj. Załączniki III i IV powinny być jedynie zmienione w drodze procedury współdecyzji.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsza dyrektywa ustanawia zasady dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, aby przyczynić się do lepszej ochrony zdrowia ludzi oraz przyjaznego dla środowiska

Poprawka

Niniejsza dyrektywa ustanawia zasady dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, aby przyczynić się do lepszej ochrony zdrowia ludzi, **środowiska naturalnego** oraz

odzysku i unieszkodliwiania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

przyjaznego dla środowiska odzysku i unieszkodliwiania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Or. en

Uzasadnienie

Przedmiot powinien odzwierciedlać treść punktów preambuły. Punkt 4 preambuły brzmi: „Nawet gdyby WEEE był zbierany osobno i poddawany procesom recyklingu, jego zawartość rtęci (i) kadmu (...) prawdopodobnie stanowiłaby ryzyko dla zdrowia lub środowiska”. W punkcie 5 preambuły stwierdzono następnie, że „najbardziej efektywnym sposobem zapewnienia znacznego obniżenia ryzyka dla zdrowia i środowiska związanego z tymi substancjami (...) jest zastąpienie (...)”. Wycofywanie niebezpiecznych substancji przyczynia się zatem do ochrony środowiska jako takiej, a nie tylko za pomocą przyjaznego dla środowiska odzysku i unieszkodliwiania.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Niniejszą dyrektywę stosuje się do sprzętu elektrycznego i elektronicznego zaliczającego się do kategorii wymienionych w załączniku I **zgodnie z wyszczególnieniem w załączniku II.**

Poprawka

1. Niniejszą dyrektywę stosuje się do sprzętu elektrycznego i elektronicznego – **w tym kabli, materiałów eksploatacyjnych i osprzętu** – zaliczającego się do kategorii wymienionych w załączniku I.

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawkami do art. 4 ust. 6, art. 5 ust. 1 lit. (a), załącznika I i załącznika VIa rozszerzającego zakres na otwarty)

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS powinna mieć zastosowanie do wszystkich rodzajów EEE, nie tylko do pewnych kategorii, i powinna obejmować kable, materiały eksploatacyjne i osprzęt. Załącznik II jest mylący: uważa się go za „obowiązujący wykaz produktów”, jednak lista ta nie jest wyczerpująca, a podaje tylko niektóre przykłady: „urządzenia (...) obejmujące”. Nie rozwiązuje to problemu różnych interpretacji poszczególnych kategorii. Załącznik II należy skreślić, a w zamian powinna mieć zastosowanie ogólna definicja EEE. Kategorie podane w załączniku I należy utrzymać, uzupełniając je o kategorię wszechogarniającą, w celu uwzględnienia różnych ograniczeń i ram czasowych dla poszczególnych kategorii EEE.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 - ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Ustęp 1 nie stosuje się do sprzętu elektrycznego i elektronicznego należącego do kategorii 11 załącznika I przed dniem 1 lipca 2014 r.

Or. en

Uzasadnienie

Rozszerzenie zakresu dyrektywy RoHS ponad 10 dotychczasowych kategorii wymaga etapu przejściowego, aby umożliwić producentom wystąpienie o wyłączenia.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 - ustęp 3 - litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(b) sprzętu, który zaprojektowano specjalnie jako część innego sprzętu, który nie jest objęty zakresem niniejszej dyrektywy i może pełnić swoją funkcję wyłącznie jako część wymienionego sprzętu;

(b) części instalacji stacjonarnych lub urządzeń transportowych niebędącej sprzętem elektrycznym lub elektronicznym;

Or. en

Uzasadnienie

W tekście prawnym obecnej dyrektywy RoHS nie ma takiego wyłączenia z jej zakresu. Trudno zrozumieć, dlaczego radioodbiorniki samochodowe miałyby być wyłączone z zakresu dyrektywy RoHS, skoro normalne radia są nim objęte. Aby uniknąć jednak w tym przypadku objęcia dyrektywą RoHS całego samochodu, powinno być jasne, że nie obejmuje ona części nieelektrycznych czy nieelektronicznych.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 - ustęp 3 - litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(c) sprzętu, który nie ma być wprowadzony do obrotu jako jednostka funkcjonalna bądź handlowa. *skreślona*

Or. en

Uzasadnienie

W obecnej dyrektywie RoHS nie ma takiego wyłączenia z jej zakresu. Dyrektywa RoHS ma jedynie zastosowanie do EEE wprowadzonego do obrotu (art. 4 ust. 1). Dodanie takiego wyłączenia spowodowałoby niejasność w odniesieniu do zakresu dyrektywy RoHS.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) „producent” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną, która wytwarza EEE lub która zleca zaprojektowanie lub wytworzenie EEE, pod własną nazwą lub znakiem towarowym;

b) „producent” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną, która wytwarza EEE lub która zleca zaprojektowanie lub wytworzenie EEE **i wprowadza EEE do obrotu** pod własną nazwą lub znakiem towarowym;

Or. en

Uzasadnienie

Jest to wyjaśnienie definicji producenta zgodnie z dyskusjami w Radzie.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera (d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) „podmioty gospodarcze” oznaczają producentów, upoważnionych przedstawicieli, importerów i dystrybutorów;

Or. en

Uzasadnienie

Termin „podmioty gospodarcze” jest użyty w dyrektywie w kilku miejscach. Powinna mieć zastosowanie ta sama definicja, która została podana w decyzji 768/2008/WE w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera (g a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ga) „specyfikacja techniczna” oznacza dokument określający wymogi techniczne, jakie ma spełniać produkt, proces lub usługa;

Or. en

Uzasadnienie

Termin „specyfikacja techniczna” jest użyty w dyrektywie w kilku miejscach. Powinna mieć zastosowanie ta sama definicja, która została podana w decyzji 768/2008/WE w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera (k a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ka) „odzyskanie produktu” oznacza

**dowolny środek mający na celu
doprowadzenie do zwrotu produktu, który
już został udostępniony użytkownikowi
końcowemu;**

Or. en

Uzasadnienie

Termin „odzyskanie produktu” jest użyty w dyrektywie w kilku miejscach. Powinna mieć zastosowanie ta sama definicja, która została podana w decyzji 768/2008/WE w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu.

Poprawka 22

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 - litera (k b) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**kb) „wycofanie z obrotu” oznacza
dowolny środek mający na celu
zapobieżenie udostępnieniu na rynku
produktu w danym łańcuchu dostaw;**

Or. en

Uzasadnienie

Termin „wycofanie z obrotu” jest użyty w dyrektywie w kilku miejscach. Powinna mieć zastosowanie ta sama definicja, która została podana w decyzji 768/2008/WE w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu.

Poprawka 23

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 - litera l)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**l) „jednorodny materiał” oznacza materiał
o jednolitym składzie, którego nie można
mechanicznie rozdzielić na poszczególne
materiały składowe, czyli materiały takie,
których zasadniczo nie można rozdzielić
mechanicznym działaniem typu
odkręcenie, przecięcie, kruszenie,
mielenie i ścieranie;**

**l) „jednorodny materiał” oznacza– materiał
składający się w całości wyłącznie z
jednego materiału;**

– **połączenie wielu materiałów, których**
nie można mechanicznie rozdzielić na
poszczególne materiały składowe, z
wykluczeniem powłok powierzchniowych;
albo też
- powłokę powierzchniową.

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawką do art. 3 ust. 1a (nowy)).

Uzasadnienie

Należy dokonać rozróżnienia materiałów, dzieląc je na te, które w całości składają się tylko z jednego materiału, i na te składające się z wielu materiałów, których nie można rozdzielić mechanicznie. Powłoki powierzchniowe same w sobie powinny być traktowane jako materiał jednorodny.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera (1 a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**1a) „rozdzielenie mechaniczne” oznacza
oddzielenie materiałów
wieloskładnikowych przy pomocy działań
mechanicznych typu odkręcanie,
przecinanie, kruszenie, mielenie i
ścieranie;**

Or. en

Niniejsza poprawka łączy się z poprawką do art. 3 ust. 1.

Uzasadnienie

Należy podać oddzielną definicję terminu „rozdzielić mechanicznie”.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera p)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

p) „przysady do nadzoru i kontroli w

p) „przysady do nadzoru i kontroli w

obiektach przemysłowych” oznaczają przyrządy do nadzoru i kontroli zaprojektowane wyłącznie do celów przemysłowych **lub zawodowych**.

obiektach przemysłowych” oznaczają przyrządy do nadzoru i kontroli zaprojektowane wyłącznie do celów przemysłowych.

Or. en

Uzasadnienie

Prawodawstwo wspólnotowe z reguły odróżnia stosowanie przez ogół społeczeństwa od stosowania przez specjalistów czy w przemyśle. Rozróżnienie na ogół obywateli i specjalistów zależy od poszczególnych państw członkowskich. Rozróżnienie to jest jeszcze bardziej nieprecyzyjne, ponieważ przedstawiciele ogółu społeczeństwa mogą mieć dostęp do produktów profesjonalnych, a specjaliści mogą korzystać z produktów powszechnie dostępnych dla ogółu społeczeństwa. Aby uniknąć dalszych nieporozumień, definicję przyrządów do nadzoru i kontroli w obiektach przemysłowych należy ograniczyć wyłącznie do „celów przemysłowych”.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera (p a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

pa) „material eksploatacyjny” oznacza dowolny element użyty do EEE, bez którego to materiału dany EEE nie może działać zgodnie z przeznaczeniem.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS ustanawia przepisy mające przyczynić się do ochrony zdrowia ludzkiego. Materiały eksploatacyjne zawierające niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzi korzystających z EEE lub zagrożenie dla odzysku i unieszkodliwiania WEEE metodami przyjaznymi dla środowiska. Materiały eksploatacyjne to na przykład taśmy, płyty CD, DVD, kasety z tonerem lub żarówki (np. w lodówkach). Ograniczenia na mocy dyrektywy RoHS powinny mieć również zastosowanie do materiałów eksploatacyjnych. Należy zatem dodać definicję.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 - litera (p b) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

pb) „osprzet” oznacza dowolny element użyty wraz z EEE, który nie może działać bez danego EEE.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS powinna dotyczyć również osprzetu. Należy zatem dodać definicję.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie gwarantują, że EEE włącznie z częściami zamiennymi służącymi do jego naprawy **bądź** ponownego użycia *wprowadzony do obrotu* nie zawiera substancji wymienionych w załączniku IV.

1. Państwa członkowskie gwarantują, że *wprowadzony do obrotu* EEE, włącznie z częściami zamiennymi służącymi do jego naprawy, ponownego użycia, **aktualizacji funkcjonalności lub modernizacji potencjału**, nie zawiera substancji wymienionych w załączniku IV *część A*.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna mieć również zastosowanie do części w celu aktualizacji funkcjonalności lub modernizacji potencjału. Załącznik IV należy podzielić, aby przewidzieć czas na nowe ograniczenia w przyszłości.

Poprawka 29

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 - ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Państwa członkowskie gwarantują, że wprowadzony do obrotu EEE, włącznie z częściami zamiennymi służącymi do jego naprawy, ponownego użycia, aktualizacji funkcjonalności lub modernizacji potencjału, nie zawiera substancji wymienionych w załączniku IV część B.

Or. en

Uzasadnienie

Załącznik IV należy podzielić, aby przewidzieć czas na nowe ograniczenia w przyszłości.

Poprawka 30

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 - ustęp 4 - część wprowadzająca**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Ustępu 1 nie stosuje się do części zamiennych służących do naprawy **lub do** ponownego użycie następującego sprzętu:

4. Ustępu 1 nie stosuje się do części zamiennych służących do naprawy, ponownego użycia, **aktualizacji funkcjonalności lub modernizacji potencjału** następującego sprzętu:

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawką do art. 4 ust. 1)

Uzasadnienie

Jeśli ogólny zakres zostanie rozszerzony tak, by miał zastosowanie do części służących do aktualizacji funkcjonalności lub modernizacji potencjału, musi to znaleźć odzwierciedlenie

w odpowiednim wyłączeniu.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 - ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**5a. Bez uszczerbku dla art. 6, ust. 1a stosuje się do EEE zaliczającego się do kategorii 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 określonych w załączniku I, które są wprowadzane na rynek począwszy od dnia [...*]
* wstawić datę 42 miesiące po wejściu w życie**

Or. en

Uzasadnienie

Nowe ograniczenia dotyczące substancji i materiałów fluorowcowanych powinny początkowo mieć zastosowanie jedynie do niektórych kategorii EEE i z uwzględnieniem odpowiedniego okresu przejściowego. Analogicznie do dyrektywy RoHS 1.0, te nowe ograniczenia powinny być stosowane do kategorii 1-7 oraz 10 w ciągu 3,5 roku od wejścia w życie. Firmy sprzedające EEE kategorii 3 i 4 pracują nad zaprzestaniem używania odpowiednich substancji fluorowcowanych najpóźniej do 2012 r. Producenci innych EEE powinni więc być w stanie osiągnąć podobny etap w 2014 r., pod warunkiem dania im czasu na wystąpienie o wyłączenia zgodnie z art. 5.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 - ustęp 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**5b. Ustępu 1a nie stosuje się do części zamiennych służących do naprawy, ponownego użycia, aktualizacji funkcjonalności lub modernizacji potencjału następującego sprzętu:
a) EEE wprowadzonego do obrotu przed dniem [...*],
b) EEE, który korzysta z wyłączenia i został wprowadzony do obrotu przed datą**

*wygaśnięcia wymienionego wyłączenia.
* wstawić datę 42 miesiące po wejściu w życie*

Or. en

Uzasadnienie

Wyłączenie dotyczące części zamiennych do EEE wprowadzonego na rynek przed wejściem w życie nowych ograniczeń lub do EEE, który korzysta z wyłączenia i został wprowadzony na rynek przed wygaśnięciem tego wyłączenia, należy stosować analogicznie do nowych ograniczeń.

Poprawka 33

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 - ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Ustępu 1 nie stosuje się do zastosowań wymienionych w załączniku V i VI .

6. Ustępu 1 nie stosuje się do zastosowań wymienionych w załączniku V, VI i **VIa**.

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawkami do art. 2 ust. 1, załącznika I i załącznika VIa rozszerzającego zakres na otwarty)

Uzasadnienie

Wprowadzenie otwartego zakresu wymaga oddzielnego załącznika w celu uwzględnienia zastosowań wyłączonych z zakazu na mocy art. 4 ust. 1 w przypadku EEE, który dotychczas nie wchodził w zakres dyrektywy RoHS, gdyż nie zalicza się do żadnej z pierwszych dziesięciu kategorii.

Poprawka 34

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 - ustęp 7**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Jeżeli istnieje niemożliwe do zaakceptowania zagrożenie dla zdrowia ludzi lub środowiska wynikające ze stosowania substancji, w szczególności

skreślony

substancji wymienionych w załączniku III, któremu to zagrożeniu należy zapobiegać na poziomie Wspólnoty, należy dokonać przeglądu wykazu zabronionych substancji zawartego w załączniku IV zgodnie z metodyką opartą na procedurze ustanowionej w art. 69-72 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawką przywracającą art. 6 dyrektywy RoHS w zmienionej postaci)

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS dotyczy jednej kwestii: ograniczenia substancji niebezpiecznych stosowanych w EEE. Nie do przyjęcia jest przekazanie do procedury komitetowej uprawnień do podejmowania decyzji dotyczących samej istoty dyrektywy RoHS, nie mówiąc o jeszcze niezdefiniowanej metodologii w ramach procedury komitetowej, tym bardziej, że prawodawca wyraźnie upoważnił Komisję do zgłoszenia takich wniosków w ramach procedury współdecyzji (art. 6). Oznaczałoby to brak wszelkich nowych ograniczeń obecnie, co jest sprzeczne z zaleceniami płynącymi z badania przeprowadzonego przez Komisję. Aby utrzymać siłę napędową dyrektywy RoHS, nowe ograniczenia należy przyjąć teraz, a nie odkładać je na nieokreślony czas w przyszłości.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W celu dostosowania załączników do postępu naukowo-technicznego Komisja przyjmuje następujące środki:

Poprawka

1. W celu dostosowania załączników **V, VI i VIa** do postępu naukowo-technicznego Komisja przyjmuje następujące środki:

Or. en

Uzasadnienie

Komisja powinna być jedynie uprawniona do dostosowywania wyłączeń do postępu naukowo-technicznego w ramach procedury komitetowej.

Poprawka 36

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 - ustęp 1 - litera a)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**a) wprowadza wszelkie niezbędne zmiany
w załączniku II ;**

skreślona

Or. en

(Niniejsza poprawka łączy się z poprawkami do art. 2 ust. 1, art. 4 ust. 6, załącznika I i załącznika VIa rozszerzającego zakres na otwarty)

Uzasadnienie

Jeśli skreśla się załącznik II, nie ma konieczności jego zmiany w ramach procedury komitetowej.

Poprawka 37

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 - ustęp 1 - litera b)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) uwzględnia materiały i części składowe
EEE w załącznikach V i VI w przypadku
spełnienia któregośkolwiek z następujących
warunków:

b) uwzględnia materiały i części składowe
EEE **do określonych zastosowań** w
załącznikach V, VI **i VIa** w przypadku
spełnienia któregośkolwiek z następujących
warunków:

Or. en

Uzasadnienie

Zakres wyłączeń powinien być jak najbardziej konkretny. Wprowadzenie otwartego zakresu wymaga oddzielnego załącznika w celu uwzględnienia zastosowań wyłączonych z zakazu w art. 4 ust. 1 w przypadku EEE, który dotychczas nie wchodził w zakres dyrektywy RoHS, gdyż nie zalicza się do żadnej z pierwszych dziesięciu kategorii.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 - ustęp 1 - litera b) - tiret drugie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– **nie można zapewnić dostępności i niezawodności substytutów;**

skreślone

Or. en

Uzasadnienie

Niewystarczająca dostępność substytutów nie powinna stanowić kryterium tak/nie ewentualnego wyłączenia. Ponieważ istnieje możliwość przedłużania wyłączeń, firmy oferujące substytuty mogłyby nie inwestować w zwiększanie produkcji, gdyż sytuacja na rynku jest niejasna. Niewystarczająca dostępność substytutów powinna prowadzić do okresów przejściowych między wygaśnięciem wyłączenia a faktycznym zakończeniem wyłączenia, aby dać czas na konieczne zwiększenie produkcji. Nie ma potrzeby wprowadzania „wiarygodności” jako odrębnego kryterium, gdyż jest już ona objęta aspektami bezpieczeństwa w tiret trzecim.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 - ustęp 1 - litera b) - tiret trzecie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– negatywny wpływ na środowisko, zdrowie i/lub bezpieczeństwo konsumenta **oraz kwestie społeczno-gospodarcze** spowodowany przez zastąpienie prawdopodobnie przeważą korzyści z ich zastąpienia w odniesieniu do środowiska, zdrowia i/lub bezpieczeństwa konsumenta **oraz kwestii społeczno-gospodarczych** ;

– negatywny wpływ na środowisko, zdrowie i/lub bezpieczeństwo konsumenta spowodowany przez zastąpienie prawdopodobnie przeważą **nad korzyściami** z ich zastąpienia w odniesieniu do środowiska, zdrowia i bezpieczeństwa konsumenta, **w odpowiednich przypadkach na podstawie oceny cyklu przydatności do użycia**;

Uzasadnienie

WE prowadzi od dawna politykę wycofywania metali ciężkich w miarę możliwości, licząc się ze związanymi z tym kosztami i wysiłkami. Wprowadzenie aspektów społeczno-ekonomicznych jako ewentualnego uzasadnienia wyłączeń położyłoby kres tej polityce. Ponadto aspekty takie są bardzo trudne do zbadania, a tym bardziej do zweryfikowania. Jak w przypadku wszystkich innowacji, przestawienie się na bezpieczniejsze alternatywy wymaga inwestycji. Jednak po określeniu substancji alternatywnych i zwiększeniu produkcji koszty szybko spadają i przeważają korzyści. Aspekty społeczno-gospodarcze należy brać pod uwagę jedynie przy podejmowaniu decyzji o czasie trwania wyłączenia.

Poprawka 40

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 - ustęp 1 – akapit drugi**

Tekst proponowany przez Komisję

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Poprawka

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się **pojedynczo i** zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Uzasadnienie

Komisja łączy obecnie poszczególne wnioski dotyczące wyłączeń w jeden pakiet. Pakiet ten omawiany jest jako całość w ramach procedury komitetowej. W ten sposób decyzje dotyczące wyłączeń – które zasadniczo są od siebie całkowicie niezależne – są łączone, co grozi przekształceniem ich w decyzje polityczne lub będące przedmiotem fałszywych kompromisów. Każdorazowo decyzja dotycząca wyłączenia – i skreślenia wyłączenia – powinna być podejmowana na podstawie ich własnych zalet, bez powiązania z innymi wyłączeniami.

Poprawka 41

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 - ustęp 1 - akapit drugi a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Bez względu na włączenie materiałów i

komponentów w załącznikach V, VI lub VIa podmioty gospodarcze przyjmują wszelkie niezbędne środki w celu zmniejszenia – do jak najniższego poziomu z punktu widzenia możliwości technicznych i praktycznych – narażenia konsumentów, pracowników i środowiska naturalnego na działanie substancji wymienionych w załączniku IV zawartych w materiałach i komponentach EEE.

Or. en

Uzasadnienie

Należy wyraźnie stwierdzić, że wyłączenie z zakazu określonego w art. 4 nie zwalnia podmiotów gospodarczych z obowiązku zmniejszenia narażenia na działanie na te substancje w ciągu całego cyklu przydatności do użycia. Ten sam obowiązek dotyczy także wzbudzających szczególne obawy substancji, na które udzielono zezwolenia w ramach REACH (art. 60 ust. 10).

Poprawka 42

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Środki przyjęte zgodnie z ust. 1 lit. b) powinny obowiązywać przez okres **maksymalnie** czterech lat z możliwością przedłużenia. Komisja podejmuje **w odpowiednim czasie** decyzję w sprawie każdego wniosku o przedłużenie, który należy **składać** nie później niż 18 miesięcy przed datą wygaśnięcia wyłączenia.

Poprawka

2. Środki przyjęte zgodnie z ust. 1 lit. b) powinny obowiązywać przez okres **do** czterech lat **w zależności od danego przypadku** z możliwością przedłużenia. **Przy podejmowaniu decyzji o czasie trwania wyłączenia Komisja bierze pod uwagę skutki społeczno-ekonomiczne. Najpóźniej sześć miesięcy przed wygaśnięciem wyłączenia** Komisja podejmuje decyzję w sprawie każdego wniosku o przedłużenie, który należy **złożyć** nie później niż 18 miesięcy przed datą wygaśnięcia wyłączenia. **Jeżeli Komisja uzna, że ze względu na procedury certyfikacji regulacyjnej lub w celu zapewnienia odpowiedniej dostępności substytutów wymagane jest więcej czasu niż upłynie do dnia wygaśnięcia wyłączenia, po upływie wyłączenia**

przyznaje okres karencji. Czas trwania okresu karencji ustalany jest indywidualnie dla każdego przypadku i nie przekracza 18 miesięcy po wygaśnięciu wyłączenia. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Or. en

Uzasadnienie

Podmioty gospodarcze domagają się pewności prawnej w zakresie przedłużenia lub odmowy wyłączenia. Komisji należy zatem wyznaczyć termin podejmowania decyzji. W celu umożliwienia właściwego dostosowania po upływie wyłączenia (np. w przypadku procedur certyfikacji wystarczającej dostępności substytutów) można przyznać okres karencji do 18 miesięcy. Wiąże się z tym okres przejściowy o długości do 24 miesięcy, który w opinii samych podmiotów gospodarczych dałby im dość czasu na dostosowanie. Przy podejmowaniu decyzji o czasie trwania wyłączenia brane są pod uwagę aspekty społeczno-gospodarcze.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 - ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Przed dokonaniem zmian w załącznikach , Komisja między innymi zasięgnie opinii **producentów sprzętu elektrycznego i elektronicznego**, podmiotów zajmujących się recyklingiem, podmiotów zajmujących się przetwarzaniem, organizacji środowiskowych oraz stowarzyszeń pracowniczych i konsumenckich.

Poprawka

3. Przed dokonaniem zmian w załącznikach **V, VI i VIa** Komisja między innymi zasięga opinii **podmiotów gospodarczych**, podmiotów zajmujących się recyklingiem, podmiotów zajmujących się przetwarzaniem, organizacji środowiskowych oraz stowarzyszeń pracowniczych i konsumenckich. **Komentarze otrzymane przez Komisję w ramach takich konsultacji udostępniane są publicznie i przekazywane do komitetu, o którym mowa w art. 18 ust. 1. Komisja sporządza z otrzymanych informacji sprawozdanie i udostępnia je opinii publicznej.**

Or. en

Uzasadnienie

Należy określić, które załączniki Komisja może zmienić w drodze procedury komitetowej. Pojęcie podmiotów gospodarczych należy stosować spójnie ze zmianą definicji. Ostatnia część przywraca w zmienionej formie przepisy wprowadzone dyrektywą RoHS 1.0, kodyfikując dotychczasową praktykę konsultacji społecznych z interesariuszami.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 - ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Tak długo jak materiały lub części składowe są uwzględnione w załączniku V i VI do niniejszej dyrektywy na podstawie art. 5 ust. 1 lit. b) niniejszej dyrektywy, zastosowania te również traktuje się jako wyłączone z wymogów otrzymania zezwolenia ustanowionych w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.

skreślony

Or. en

Uzasadnienie

W rozporządzeniu REACH i dyrektywie RoHS przyjmuje się odrębne metody ograniczania chemikaliów. Dokumenty te powinny się wzajemnie uzupełniać. Materiały lub części składowe ujęte w załącznikach V i VI (oraz VIa) nie powinny być zatem zwolnione z wymogu posiadania zezwolenia w ramach REACH.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 - ustęp 1 - część wprowadzająca

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja przyjmuje szczegółowe zasady dotyczące:

Najpóźniej do dnia [...] Komisja przyjmuje szczegółowe zasady dotyczące: * wstawić datę osiemnaście miesięcy po wejściu w życie niniejszej dyrektywy.

Or. en

Uzasadnienie

W celu zapewnienia podmiotom gospodarczym pewności prawnej właściwe środki wykonawcze należy przyjąć najpóźniej w chwili wejścia w życie nowych przepisów.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 - ustęp 1 - tiret pierwsze

Tekst proponowany przez Komisję

– wniosków o przyznanie wyłączenia włącznie z formatem i rodzajem informacji, *jakie* należy dostarczyć przy ich składaniu, w tym analizy alternatyw oraz, jeśli takie alternatywy są dostępne, planów zastąpienia, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006;

Poprawka

– wniosków o przyznanie wyłączenia włącznie z formatem i rodzajem **dających się zweryfikować** informacji, *jakich* należy dostarczyć, **oraz kompleksowych wytycznych** przy składaniu **tych wniosków**, w tym analizy alternatyw **dla każdego cyklu przydatności do użycia**, oraz, jeśli takie alternatywy są dostępne, planów zastąpienia, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006, **wraz z okresami przejściowymi potrzebnymi z uwagi na certyfikację regulacyjną oraz dostateczną podaż odpowiednich substancji alternatywnych**;

Or. en

Uzasadnienie

Na wnioskodawcach spoczywa obowiązek dowodowy przy składaniu wniosku o wyłączenie. Wśród szczegółowych zasad, które ma przyjąć Komisja, musi znaleźć się wymóg przedstawienia dokumentacji i informacji, które są jednakowe dla wszystkich, dostępne i dające się zweryfikować. Wnioskodawcy powinni otrzymać kompleksowe wytyczne. Wraz z wprowadzeniem możliwości udzielenia okresu karencji po upływie wyłączenia przy składaniu wniosku o wyłączenie należy również podać istotne informacje w celu uwzględnienia wystarczającej ilości czasu na procedury certyfikacji i dostosowanie podaży substancji alternatywnych.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 - ustęp 1 - tiret drugie

Tekst proponowany przez Komisję

– osiągnięcia zgodności z maksymalnymi wartościami stężenia określonymi w art. 4 ust. 2;

Poprawka

– osiągnięcia zgodności z maksymalnymi wartościami stężenia określonymi w art. 4 ust. 2, **między innymi poprzez zdefiniowanie ilości de minimis oraz specjalnych przepisów w przypadku powłok powierzchniowych; procedury weryfikacji w przypadku zakazu stosowania substancji chlorowanych i bromowanych opierają się na dotychczas obowiązujących międzynarodowych normach przemysłowych odnoszących się do zawartości bromu i/lub chloru.**

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie ilości de minimis pomoże kontroli zgodności stężenia maksymalnego. Muszą istnieć przepisy szczególne dotyczące sposobu realizacji ograniczeń w przypadku powłok, ponieważ wielkość pokrytej nimi powierzchni może stanowić lepsze odniesienie niż ich ilość. Kontrola zgodności niskohalogenowego EEE byłaby łatwiejsza i tańsza, jeśli pierwsza kontrola opierałaby się na zawartości bromu/chloru, a nie na zawartości niektórych związków chlorowcowanych. Istnieją już liczne normy międzynarodowe stosujące to podejście (np. IPC-4101 dla laminatów z PCB, IEC 61249 dla drukowanych płytek).

Poprawka 48

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 6a

Przegląd

Przed dniem [...*] Komisja dokona przeglądu środków przewidzianych w niniejszej dyrektywie w celu uwzględnienia w razie potrzeby nowych

*naukowych dowodów.
W szczególności Komisja przedłoży do
tego dnia wnioski w sprawie objęcia
przepisami art. 4 ust. 1 sprzętu
zaliczającego się do kategorii 8, 9 i 11.
Komisja zbada również przed tą datą, a
następnie co cztery lata, konieczność
rozszerzenia listy substancji lub grup
substancji wymienionych w załączniku IV,
w szczególności w odniesieniu do
substancji wymienionych w załączniku
III, w oparciu o fakty naukowe i biorąc
pod uwagę zasadę ostrożności.
Szczególną uwagę zwraca się podczas tego
przebiegu na następujący wpływ
substancji lub materiałów:
– wykonalność i opłacalność ich
ponownego wykorzystania i recyklingu;
– skumulowane narażenie pracowników
zajmujących się zbiorą, ponownym
użyciem, recyklingiem i przetwarzaniem;
– możliwość uwalniania tych substancji i
materiałów lub ich niebezpiecznych
produktów przemiany albo odpadów
wtórnych do środowiska podczas odzysku
lub unieszkodliwiania, także podczas
niezgodnych z normami operacji
prowadzonych w UE i w krajach trzecich,
w szczególności procesów obróbki
cieplnej.
Komisja bada wykonalność zastąpienia
takich substancji i materiałów
bezpieczniejszymi substytutami i w tym
terminie, a następnie co cztery lata,
zgłasza wnioski Parlamentowi
Europejskiemu i Radzie w celu
rozszerzenia w razie potrzeby zakresu
obowiązki załącznika IV.
* wstawić datę cztery lata po wejściu w
życie dyrektywy*

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS dotyczy pojedynczej kwestii: ograniczenia substancji niebezpiecznych stosowanych w EEE. Dyrektywę RoHS przyjęto zgodnie z procedurą współdecyzji. Przyszłe

ograniczenia należy nadal przyjmować zgodnie z tą samą procedurą. Dyrektywa powinna określić jasne kryteria przyszłych przeglądów. Powinny one obejmować skutki gospodarcze dla ponownego użycia i recyklingu, narażenie pracowników i uwalnianie do środowiska, w tym uwalnianie produktów przemiany (takich jak np. dioksyny) lub tworzenie się wtórnych odpadów (np. odpady niebezpieczne powstałe w wyniku spalania). Przeglądy należy przeprowadzać co cztery lata.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 6b

Dostosowanie do REACH

W przypadkach, gdy przepisy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 wprowadzają nowe ograniczenia lub brak zezwoleń w odniesieniu do substancji niebezpiecznych zawartych w EEE, odpowiednio zmienia się istotne załączniki do niniejszej dyrektywy.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 2.

Or. en

Uzasadnienie

Należy wprowadzić mechanizm umożliwiający przeniesienie do dyrektywy RoHS przyjętych w rozporządzeniu REACH ograniczeń lub przypadków wycofywania, na które udzielono zezwolenia.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 - część wprowadzająca (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***Państwa członkowskie zapewniają, aby:
(Poprawka ta pociągnie za sobą zmiany w***

całym artykule; ustępy staną się literami, a ich strukturę gramatyczną trzeba będzie odpowiednio dostosować.)

Or. en

(Ma to również zastosowanie do art. 8, 9 i 10)

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi korektę błędu występującego w tekście wniosku Komisji. Na mocy dyrektywy nie można nakładać wymogów bezpośrednio na podmioty gospodarcze. Można w ten sposób nakładać wymogi jedynie na państwa członkowskie, obligując je do zapewnienia podjęcia pewnych działań przez podmioty gospodarcze.

Poprawka 51

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Producenci sporządzają wymaganą dokumentację techniczną i przeprowadzają wewnętrzną kontrolę produkcji ustanowioną w module A załącznika II do decyzji nr 768/2008/WE lub zlecają jej przeprowadzenie.

W przypadku wykazania zgodności EEE z obowiązującymi wymaganiami w wyniku przeprowadzenia **tej procedury**, producenci sporządzają deklarację zgodności WE i umieszczają oznakowanie CE.

Poprawka

2. Producenci sporządzają wymaganą dokumentację techniczną i przeprowadzają wewnętrzną kontrolę produkcji ustanowioną w module A załącznika II do decyzji nr 768/2008/WE lub zlecają jej przeprowadzenie, **o ile konkretne przepisy nie wymagają dokumentacji technicznej oraz procedur kontroli wewnętrznej co najmniej tak surowej, jak procedura określona w tym module.**

W przypadku wykazania zgodności EEE z obowiązującymi wymaganiami w wyniku przeprowadzenia **tych procedur**, producenci sporządzają deklarację zgodności WE i umieszczają oznakowanie CE.

Or. en

Uzasadnienie

Gdy porównywalne przepisy prawne już obowiązują (np. w przypadku wyrobów medycznych) i gdy zawierają one co najmniej elementy określone w załączniku VII, w celu uniknięcia powielania biurokracji powinno być możliwe dostarczenie deklaracji zgodności na podstawie

tych przepisów.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. We wszystkich stosownych przypadkach w odniesieniu do zagrożeń **związanych z produktem, w celu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów**, producenci przeprowadzają badania próby EEE wprowadzanych do obrotu, badania skarg oraz, jeśli wystąpi taka konieczność, prowadzą ich ewidencję, ewidencję EEE niezgodnych z wymaganiami, przypadków odzyskania produktu oraz informują dystrybutorów o tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Poprawka

5. We wszystkich stosownych przypadkach w odniesieniu do **związanych z produktem** zagrożeń **dla zdrowia ludzkiego, środowiska naturalnego lub przyjaznego dla środowiska odzysku i unieszkodliwiania** producenci przeprowadzają badania próby EEE wprowadzanych do obrotu, badania skarg oraz, jeśli wystąpi taka konieczność, prowadzą ich ewidencję, ewidencję EEE niezgodnych z wymaganiami, przypadków odzyskania produktu oraz informują dystrybutorów o tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywę RoHS przyjęto w celu uwzględnienia zagrożeń dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego w szczególności podczas wycofywania z eksploatacji, spowodowanych stosowaniem w EEE niektórych niebezpiecznych substancji lub materiałów. Powinno to znaleźć odzwierciedlenie w treści niniejszego artykułu.

Poprawka 53

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Producenci opatrują EEE swoim nazwiskiem, zarejestrowaną nazwą towarową lub zarejestrowanym znakiem towarowym i umieszczają swój adres kontaktowy na EEE, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w

Poprawka

7. Producenci opatrują EEE swoim nazwiskiem, zarejestrowaną nazwą towarową lub zarejestrowanym znakiem towarowym i umieszczają swój adres kontaktowy na EEE, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w

dokumencie załączonym do EEE. Adres musi wskazywać pojedynczy punkt, w którym można skontaktować się z producentem.

dokumencie załączonym do EEE. *W przypadku gdy obowiązujące konkretne przepisy określają już takie wymagania, w zamian stosuje się wymagania wynikające z tych przepisów.* Adres musi wskazywać pojedynczy punkt, w którym można skontaktować się z producentem.

Or. en

Uzasadnienie

Gdy porównywalne przepisy prawne już obowiązują (np. w przypadku wyrobów medycznych), należy stosować te przepisy.

Poprawka 54

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 - ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję

8. Producenci, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że wprowadzony przez nich do obrotu EEE nie jest zgodny z ***obowiązującym wspólnotowym prawodawstwem harmonizacyjnym***, podejmują natychmiast konieczne środki naprawcze w celu zapewnienia zgodności EEE, jego wycofania z obrotu lub odzyskania, stosownie do okoliczności. Ponadto, jeżeli EEE stwarza zagrożenie, niezwłocznie informują oni o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których EEE został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Poprawka

8. Producenci, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że wprowadzony przez nich do obrotu EEE nie jest zgodny z ***niniejszą dyrektywą***, podejmują natychmiast konieczne środki naprawcze w celu zapewnienia zgodności EEE, jego wycofania z obrotu lub odzyskania, stosownie do okoliczności. Ponadto, jeżeli EEE stwarza zagrożenie, niezwłocznie informują oni o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których EEE został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Or. en

Uzasadnienie

Gwoli zgodności odniesieniem powinno być tu nie samo wspólnotowe prawodawstwo harmonizacyjne, a niniejsza dyrektywa, zawierająca odpowiednie odesłania do tegoż

prawodawstwa. Jest to korekta błędu występującego w tekście wniosku Komisji (zob. poprawka nr 50). Na mocy dyrektywy nie można nakładać wymogów bezpośrednio na podmioty gospodarcze. Można w ten sposób nakładać wymogi jedynie na państwa członkowskie, obligując je do zapewnienia podjęcia pewnych działań przez podmioty gospodarcze.

Poprawka 55

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 8 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Na podstawie pisemnego pełnomocnictwa producent może wyznaczyć upoważnionego przedstawiciela.

Obowiązki ustanowione w art. 7 ust. 1 oraz sporządzanie dokumentacji technicznej nie wchodzi w zakres pełnomocnictwa upoważnionego przedstawiciela.

Poprawka

1. Producent ma możliwość wyznaczenia upoważnionego przedstawiciela **na podstawie pisemnego pełnomocnictwa.**

Obowiązki ustanowione w art. 7 ust. 1 oraz sporządzanie dokumentacji technicznej nie wchodzi w zakres pełnomocnictwa upoważnionego przedstawiciela.

Or. en

Uzasadnienie

Zmiana sformułowania w wyniku nowego wprowadzenia (zob. poprawka 50).

Poprawka 56

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 8 - ustęp 2 - litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) przechowywania deklaracji zgodności WE oraz dokumentacji technicznej do dyspozycji krajowych organów nadzoru przez okres 10 lat;

Poprawka

a) przechowywania deklaracji zgodności WE oraz dokumentacji technicznej do dyspozycji krajowych organów nadzoru przez okres 10 lat **od ostatniego wprowadzenia danego EEE do obrotu przez producenta lub importera;**

Or. en

Uzasadnienie

Dziesięcioletnie ramy czasowe wymagają określenia wyraźnego punktu początkowego.

Poprawka 57

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 - ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Importerzy opatrują EEE swoim nazwiskiem, zarejestrowaną nazwą towarową lub zarejestrowanym znakiem towarowym i umieszczają swój adres kontaktowy na EEE, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w dokumencie załączonym do EEE.

Poprawka

3. Importerzy opatrują EEE swoim nazwiskiem, zarejestrowaną nazwą towarową lub zarejestrowanym znakiem towarowym i umieszczają swój adres kontaktowy na EEE, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w dokumencie załączonym do EEE. ***W przypadku gdy obowiązujące konkretne przepisy określają już takie wymagania, w zamian stosuje się wymagania wynikające z tych przepisów.***

Or. en

Uzasadnienie

Gdy porównywalne przepisy prawne już obowiązują (np. w przypadku wyrobów medycznych), należy stosować te przepisy.

Poprawka 58

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. We wszystkich przypadkach w odniesieniu do zagrożenia, jakie stanowi EEE, ***w celu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów***, importerzy przeprowadzają badania próby EEE wprowadzanego do obrotu, badania skarg, oraz, jeśli wystąpi taka konieczność, prowadzą ich ewidencję, ewidencję EEE niezgodnego z wymaganiami i przypadków

Poprawka

5. We wszystkich *stosownych* przypadkach w odniesieniu do zagrożenia ***dla zdrowia ludzkiego, środowiska naturalnego lub przyjaznego dla środowiska odzysku i unieszkodliwiania***, jakie stanowi EEE, importerzy przeprowadzają badania próby EEE wprowadzanego do obrotu, badania skarg, oraz, jeśli wystąpi taka konieczność, prowadzą ich ewidencję, ewidencję EEE

odzyskania EEE oraz informują dystrybutorów o tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

niezgodnego z wymaganiami i przypadków odzyskania EEE oraz informują dystrybutorów o tego rodzaju działaniach w zakresie monitorowania.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywę RoHS przyjęto w celu uwzględnienia zagrożeń dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego, w szczególności podczas wycofywania z eksploatacji, spowodowanych stosowaniem w EEE niektórych niebezpiecznych substancji lub materiałów. Powinno to znaleźć odzwierciedlenie w treści niniejszego artykułu.

Poprawka 59

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 - ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Importerzy przechowują kopię deklaracji zgodności WE do dyspozycji organów nadzoru rynku przez okres 10 lat i zapewniają, by dokumentacja techniczna była dostępna do dyspozycji tych organów na ich żądanie.

Poprawka

7. Importerzy przechowują kopię deklaracji zgodności WE do dyspozycji organów nadzoru rynku przez okres 10 lat **od ostatniego wprowadzenia danego EEE do obrotu** i zapewniają, by dokumentacja techniczna była dostępna do dyspozycji tych organów na ich żądanie.

Or. en

Uzasadnienie

Dziesięcioletnie ramy czasowe wymagają określenia wyraźnego punktu początkowego.

Poprawka 60

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 10 - ustęp 2 - akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

2. Przed udostępnieniem EEE na rynku dystrybutorzy sprawdzają, czy EEE jest opatrzony wymaganym oznakowaniem CE i czy towarzyszą mu wymagane

Poprawka

2. Przed udostępnieniem EEE na rynku dystrybutorzy sprawdzają, czy EEE jest opatrzony wymaganym oznakowaniem CE i czy towarzyszą mu wymagane

dokumenty oraz instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym EEE zostanie udostępniony na rynku, a także czy producent i importer spełnili wymagania określone w art. 7 ust. 5 i 6 i art. 9 ust. 3.

dokumenty oraz instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym EEE zostanie udostępniony na rynku, a także czy producent i importer spełnili wymagania określone w art. 7 ust. 6 i 7 i art. 9 ust. 3.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi korektę błędu występującego we wniosku Komisji.

Poprawka 61

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 11

Tekst proponowany przez Komisję

Importera lub dystrybutora **uważa się** za producenta **dla celów niniejszej dyrektywy i nakłada się na niego obowiązki** producenta **określone** w art. 7, jeżeli wprowadza **on** EEE do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo modyfikuje EEE już wprowadzony do obrotu w taki sposób, że może to mieć wpływ na zgodność z obowiązującymi wymaganiami.

Poprawka

Państwa członkowskie dopilnowują, aby dla celów niniejszej dyrektywy importera lub dystrybutora uważano za producenta i aby podlegał on wymogom obowiązującym producenta **określonym** w art. 7, jeżeli wprowadza EEE do obrotu pod własną nazwą lub znakiem towarowym albo modyfikuje EEE już wprowadzony do obrotu w taki sposób, że może to mieć wpływ na zgodność z obowiązującymi wymaganiami.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi korektę błędu występującego w tekście wniosku Komisji (zob. poprawka 50). Na mocy dyrektywy nie można nakładać wymogów bezpośrednio na podmioty gospodarcze. Można w ten sposób nakładać wymogi jedynie na państwa członkowskie, obligując je do zapewnienia podjęcia pewnych działań przez podmioty gospodarcze.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 12

Tekst proponowany przez Komisję

Na żądanie organów nadzoru rynku, przez okres 10 lat podmioty gospodarcze *muszą wskazać:*

Poprawka

Państwa członkowskie *dopilnowują, aby* przez okres 10 lat podmioty gospodarcze *na żądanie wskazywały organom nadzoru rynku:*

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi korektę błędu występującego w tekście wniosku Komisji (zob. poprawka 50). Na mocy dyrektywy nie można nakładać wymogów bezpośrednio na podmioty gospodarcze. Można w ten sposób nakładać wymogi jedynie na państwa członkowskie, obligując je do zapewnienia podjęcia pewnych działań przez podmioty gospodarcze.

Poprawka 63

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 13 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Deklaracja zgodności WE powinna mieć wzorcowy układ, zawierać elementy określone w załączniku VII oraz powinna być systematycznie aktualizowana.

Poprawka

2. Deklaracja zgodności WE powinna mieć wzorcowy układ *i* zawierać elementy określone w załączniku VII oraz powinna być systematycznie aktualizowana, ***chyba że zastosowanie mają konkretne przepisy wymagające deklaracji zgodności zawierającej co najmniej elementy określone w załączniku VII. Deklaracja tłumaczona jest na język lub języki wymagane przez państwo członkowskie, w którym produkt jest wprowadzany do obrotu lub na którego rynku jest on udostępniany przez producenta, importera lub dystrybutora.***

Or. en

Uzasadnienie

Gdy porównywalne przepisy prawne już obowiązują (np. w przypadku wyrobów medycznych) i gdy zawierają one co najmniej elementy określone w załączniku VII, w celu uniknięcia powielania biurokracji powinno być możliwe dostarczenie tej deklaracji zgodności. Deklaracja zgodności WE dostępna jest w odpowiednich językach urzędowych każdego państwa członkowskiego, w którym dany EEE jest wprowadzany do obrotu lub na którego rynku jest udostępniany.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 15 - ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Za oznakowaniem CE podaje się numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeżeli jednostka taka jest zaangażowana na etapie kontroli produkcji.

skreślony

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej umieszcza sama jednostka, lub producent albo jego upoważniony przedstawiciel, według wskazówek jednostki notyfikowanej.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi korektę błędu występującego we wniosku Komisji. W przypadku dyrektywy RoHS nie ma jednostek notyfikowanych.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 16 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Sprzęt elektryczny i elektroniczny, na którym przeprowadzono testy i dokonano pomiarów zgodnie ze normami zharmonizowanymi, do których odniesienia opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, uznaje się

Materiały, komponenty oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny, które przeszły pozytywnie testy lub na których dokonano pomiarów zgodnie ze normami zharmonizowanymi, do których odniesienia opublikowano w Dzienniku

za zgodny ze wszystkimi odpowiednimi wymaganiami niniejszej dyrektywy, do których wymienione normy się odnoszą.

Urzędowym Unii Europejskiej, uznaje się za zgodny ze wszystkimi odpowiednimi wymaganiami niniejszej dyrektywy, do których wymienione normy się odnoszą.

Or. en

Uzasadnienie

Powinno być możliwe wykazanie zgodności z wymogami na odpowiednim poziomie (w odniesieniu do materiałów, części składowych lub całego produktu). Podczas przeprowadzania takich testów lub pomiarów zgodność można zakładać tylko wówczas, gdy odpowiednie części faktycznie przeszły te badania/pomiary z pozytywnym wynikiem. Samo wykonanie badania zgodnie z normami nie oznacza automatycznie, że wynik badania był pozytywny.

Poprawka 66

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 16a

Formalne zastrzeżenie wobec norm zharmonizowanych

- 1. W przypadku gdy państwo członkowskie lub Komisja uważa, że norma zharmonizowana nie spełnia całkowicie wymogów objętych tą normą, a określonych w [art. 4], Komisja lub zainteresowane państwo członkowskie kieruje sprawę do komitetu powołanego na mocy art. 5 dyrektywy 98/34/WE, przytaczając swoje argumenty. Po konsultacji z właściwymi europejskimi organami normalizacyjnymi komitet niezwłocznie wydaje opinię.**
- 2. W świetle opinii komitetu Komisja podejmuje decyzję o opublikowaniu, niepublikowaniu, opublikowaniu z ograniczeniami, utrzymaniu lub utrzymaniu z ograniczeniami odniesień do danej normy zharmonizowanej w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej albo o jej stamtąd wycofaniu.**
- 3. Komisja informuje o tym fakcie**

**odpowiedni europejski organ
normalizacyjny oraz w razie konieczności
wnioskuje o zmianę danych norm
zharmonizowanych.**

Or. en

Uzasadnienie

Przytoczone jest tu prawie dokładne brzmienie art. R9 w decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 768/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu. Zgodnie z tymi ramami prawnymi państwo członkowskie lub Komisja powinny mieć prawo do zgłoszenia formalnego sprzeciwu wobec normy zharmonizowanej.

Poprawka 67

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 20 - ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie przyjmą i opublikują, najpóźniej do dnia [18 miesięcy po opublikowaniu niniejszej dyrektywy w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej] przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Niezwłocznie przekażą one Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą. Państwa członkowskie zaczną stosować te przepisy od dnia [...] r..

Poprawka

Państwa członkowskie przyjmą i opublikują, najpóźniej do dnia [18 miesięcy po opublikowaniu niniejszej dyrektywy w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej] przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Niezwłocznie przekażą one Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą. Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia [...] r.
** wstawić datę 18 miesięcy po opublikowaniu niniejszej dyrektywy w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*

Or. en

Uzasadnienie

Komisja nie określiła terminu stosowania przepisów, ponieważ pragnęła pozostawić to w gestii prawodawcy. Zdaniem Komisji nie ma potrzeby odraczania stosowania środków poza termin transpozycji do prawa krajowego. Proponuje się zatem, aby państwa członkowskie stosowały te przepisy począwszy od 18 miesięcy po opublikowaniu dyrektywy.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I

Tekst proponowany przez Komisję

Kategorie sprzętu elektrycznego i elektronicznego objętego niniejszą dyrektywą

1. Wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
2. Małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
3. Sprzęt teleinformatyczny i telekomunikacyjny
4. Sprzęt konsumencki
5. Sprzęt oświetleniowy
6. Narzędzia elektryczne i elektroniczne (z **wyjątkiem wielkogabarytowych, stacjonarnych narzędzi przemysłowych**)
7. Zabawki, sprzęt rekreacyjny i sportowy
8. Wyroby medyczne
9. Przyrządy do nadzoru i kontroli włącznie z przyrządami do nadzoru i kontroli w obiektach przemysłowych
10. Automaty

Poprawka

Kategorie sprzętu elektrycznego i elektronicznego objętego niniejszą dyrektywą

1. Wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
2. Małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
3. Sprzęt teleinformatyczny i telekomunikacyjny
4. Sprzęt konsumencki
5. Sprzęt oświetleniowy
6. Narzędzia elektryczne i elektroniczne
7. Zabawki, sprzęt rekreacyjny i sportowy
8. Wyroby medyczne
9. Przyrządy do nadzoru i kontroli włącznie z przyrządami do nadzoru i kontroli w obiektach przemysłowych
10. Automaty
- 11. Inne rodzaje sprzętu elektrycznego i elektronicznego nieobjęte żadną z powyższych kategorii**

Or. en

Uzasadnienie

Trudno zrozumieć, dlaczego z zakresu dyrektywy miałyby być wyłączone wielkogabarytowe narzędzia przemysłowe, zważywszy że obejmuje ona przyrządy do nadzoru i kontroli, także te stosowane w przemyśle. W świetle różnic w zakresach ograniczeń i odpowiadających im ram czasowych stosowanych dla poszczególnych kategorii EEE należy utrzymać wykaz kategorii EEE, uzupełniając go jednak o kategorię obejmującą wszystkie rodzaje EEE nieobjęte żadną z obecnych dziesięciu kategorii. Zapewniłoby to otwarty zakres bez utraty możliwości dokonania rozróżnienia między poszczególnymi kategoriami.

Poprawka 69

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik II

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Załącznik skreślony

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa RoHS powinna dotyczyć wszystkich rodzajów EEE, a nie tylko niektórych kategorii. Załącznik II jest bardzo mylący: ma stanowić „obowiązujący wykaz produktów”, jednak lista ta nie jest wyczerpująca, a podaje tylko niektóre przykłady: „urządzenia (...) obejmujące”. Nie rozwiązuje to problemu różnych interpretacji tych kategorii. Załącznik II należy skreślić i w zamian powinna mieć zastosowanie ogólna definicja EEE.

Poprawka 70

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik III

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Substancje, o których mowa w art. 4 ust. 7

- 1. heksabromocyklododekan (HBCDD)**
- 2. ftalan di(2-etyloheksylu) (DEHP)**
- 3. ftalan benzylu butylu (BBP)**
- 4. ftalany dibutylu (DBP)**

Substancje, o których mowa w art. 6a

- 1. Związki arsenu**
- 2. Beryl i jego związki**
- 3. Tritylenek antymonu**
- 4. Tritylenek diniklu**
- 5. Bisfenol A**
- 6. Bromowane węglowodory oprócz bromowanych środków zmniejszających palność**
- 7. Chlorowane węglowodory oprócz chlorowanych środków zmniejszających palność lub plastyfikatorów**

Or. en

Uzasadnienie

Badanie zlecone przez Komisję wskazało na szereg „priorytetowych niebezpiecznych

substancji zawartych w EEE”, które „mogą poważnie szkodzić ludziom i środowisku naturalnemu”. Obejmują one substancje 1-5 wymienione powyżej. W ich przypadku w badaniu zalecono oznakowanie lub napisano, że „obecnie nie ma niezbędnych działań”. W przypadku węglowodorów bromowanych i chlorowanych w badaniu zalecono stopniowe wycofanie całej grupy. W trakcie następnego przeglądu należy dokonać oceny w szczególności tych substancji priorytetowych, jak również bromowanych i chlorowanych węglowodorów, w sprawie których nie zgłoszono jeszcze wniosku o dodaniu do załącznika IV.

Poprawka 71

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik IV

Tekst proponowany przez Komisję

Substancje zabronione, o których mowa w art. 4 ust. 7, i maksymalne wartości ich stężenia dopuszczalne wagowo w materiałach jednorodnych

ołów (0,1 %)

rtęć (0,1 %)

kadm (0,01 %)

sześciewartościowy chrom (0,1 %)

polibromowane bifenylole (PBB) (0,1 %)

polibromowane etery difenylole (PBDE) (0,1 %)

Poprawka

Substancje zabronione, o których mowa w art. 4 ust. 7, i maksymalne wartości ich stężenia dopuszczalne wagowo w materiałach jednorodnych

Część A

ołów (0,1%)

rtęć (0,1%)

kadm (0,01%)

sześciewartościowy chrom (0,1%)

polibromowane bifenylole (PBB) (0,1%)

polibromowane etery difenylole (PBDE) (0,1%)

Część B

bromowane środki zmniejszające palność (0,1%)

chlorowane środki zmniejszające palność (0,1%)

polichlorek winylu (PCW) (0,1%)

chlorowane plastyfikatory (0,1%)

ftalan di(2-etyloheksylu) (DEHP) (0,1%)

ftalan benzylu butylu (BBP) (0,1%)

ftalan dibutylu (DBP) (0,1%)

Uzasadnienie

W badaniu przeprowadzonym przez Komisję Europejską w sprawie przekształcenia dyrektywy RoHS zalecono wycofywanie bromowanych i chlorowanych węglowodorów oraz PCW z powodu problemów, jakie stwarzają przy przetwarzaniu odpadów. Przemysł elektroniczny jest bardzo zaawansowany w zakresie ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz przestawienia się na technologię „niskohalogenową” (definiowaną jako bromowane/chlorowane środki zmniejszające palność/PCW poniżej 900ppm). Podobne działania zostały już podjęte przez niektórych producentów wielkogabarytowych AGD. Te dobrowolne działania należy wspierać przy pomocy jasnych wymagań prawodawcy dotyczących stworzenia równych warunków konkurencji i zagwarantowania pewności obrotu.

Poprawka 72

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik V – akapit wprowadzający (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***Jeżeli nie stwierdzono inaczej,
zastosowania podane w niniejszym
załączniku wygasają z dniem [...*]
* wstawić datę 48 miesięcy po wejściu w życie***

Uzasadnienie

W przypadku zastosowań zwolnionych z zakazu obowiązującego na mocy art. 4 ust. 1 należy wyraźnie podać termin wygaśnięcia, aby uniknąć wszelkich nieporozumień co do dokładnej daty wygaśnięcia.

Poprawka 73

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik VI – akapit wprowadzający (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***Jeżeli nie stwierdzono inaczej,
zastosowania podane w niniejszym
załączniku wygasają cztery lata po
terminach określonych w art. 4 ust. 3.***

Uzasadnienie

W przypadku zastosowań zwolnionych z zakazu obowiązującego na mocy art. 4 ust. 1 należy wyraźnie podać termin wygaśnięcia, aby uniknąć wszelkich nieporozumień co do dokładnej daty wygaśnięcia. Ponieważ poszczególne podkategorie produktów w kategoriach 8 i 9 są obejmowane zakresem dyrektywy w różnych terminach, za odniesienie powinny posłużyć daty podane w art. 4 ust. 3.

Poprawka 74

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik VI a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Załącznik VI a
Zastosowania wyłączone z zakazu, o
którym mowa w art. 4 ust. 1, w
odniesieniu do kategorii 11
Jeżeli nie stwierdzono inaczej,
zastosowania podane w niniejszym
załączniku wygasają cztery lata po
terminie określonym w art. 2 ust. 1a.
1. Kadm w cienkowarstwowych panelach
fotowoltaicznych wykonanych z tellurku
kadmu

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie otwartego zakresu wymaga oddzielnego załącznika w celu uwzględnienia zastosowań – wyłączonych z zakazu na mocy art. 4 ust. 1 w przypadku EEE – które dotychczas nie wchodziły w zakres dyrektywy RoHS, gdyż nie zaliczają się do żadnej z pierwszych dziesięciu kategorii. W przypadku cienkowarstwowych paneli fotowoltaicznych z tellurku kadmu należy udzielić wyłączenia, ponieważ negatywne skutki wywołane zastąpieniem (stosowanie bardziej energochłonnej, technologicznie gorszej alternatywy) przeważają nad korzyściami płynącymi z zastąpienia (bez stosowania kadmu).

Poprawka 75

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik VII - punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Poprawka

6. Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji **technicznych**, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka stanowi dostosowanie do wprowadzonej definicji „specyfikacji technicznej”.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik VII - punkt 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Jeżeli stosowne, jednostka notyfikowana ... (nazwa, numer)... przeprowadziła ... (opis interwencji)... i wydała świadectwo: ...

Poprawka

skreślony

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi korektę błędu występującego we wniosku Komisji. W przypadku dyrektywy RoHS nie ma jednostek notyfikowanych.

UZASADNIENIE

„Niektóre z wiodących firm dobrowolnie posunęły ten proces o jeden krok do przodu mający na celu wycofywanie bromowanych i chlorowanych substancji organicznych, ale to nie wystarczy do rozwiązania problemów w łańcuchu dostaw. Uważamy, że tylko przepisy mogą spowodować stopniowe wycofanie niebezpiecznych substancji z całego łańcucha dostaw i wytwarzanie produktów bez substancji niebezpiecznych (HSF). W celu przestrzegania zasady ostrożności i wywiązania się z naszych zobowiązań w zakresie odpowiedzialności jako przedsiębiorstwa firma Acer będzie aktywnie wspierać dyrektywę RoHS 2.0 na rzecz zakazu obejmującego wszystkie chlorowane i bromowane chemikalia organiczne.”

Acer Environment Progress – produkty bezhalogenowe¹

1. Kontekst

Zdaniem Komisji, co roku w samej UE sprzedaż sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) szacuje się na poziomie 9,3 milionów ton, w czym największy udział mają wielkogabarytowe artykuły gospodarstwa domowego (AGD) oraz urządzenia informatyczne i telekomunikacyjne. Wraz z ciągłym powiększaniem się rynku i dalszym skracaniem cykliów innowacyjnych sprzęt jest wymieniany coraz częściej, **tak że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) staje się najszybciej rosnącym strumieniem odpadów**. Szacuje się, że do roku 2020 wynikające stąd ilości WEEE wzrosną do 12,3 milionów ton.

WEEE stanowi złożony strumień odpadów obejmujący wiele niebezpiecznych substancji. Substancje te lub produkty ich przemiany mogą być uwalniane do środowiska naturalnego, szkodząc zdrowiu ludzkiemu, zwłaszcza jeśli nie zostały poddane odpowiedniej obróbce. Zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego zwiększają ponadto niezgodne z normami operacje recyklingu i odzysku w krajach rozwijających się.

Zgodnie z art. 174 ust. 2 Traktatu, **szkody w zakresie środowiska naturalnego powinny być w pierwszym rzędzie usuwane u źródła**. Hierarchia odpadów w dyrektywie ramowej w sprawie odpadów daje zdecydowane pierwszeństwo zapobieganiu, które jest zdefiniowane między innymi jako określenie środków na rzecz zapobiegania powstawaniu odpadów, które to środki zmniejszają zawartość substancji szkodliwych w materiałach i produktach.

Obecna dyrektywa RoHS, przyjęta w 2003 r. na podstawie wniosku złożonego w 2000 r., miała na celu stopniowe wycofanie pierwszej serii niebezpiecznych substancji zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (EEE), tzn. niektórych metali ciężkich oraz dwóch

¹ http://www.acer-group.com/public/Sustainability/sustainability_main04-3.htm

Na grupę Acer składają się cztery marki – Acer, Gateway, Packard Bell oraz eMachines. Na rynku światowym plasuje się ona na trzecim miejscu pod względem wielkości firmy, jeśli chodzi o wszystkie przesyłki komputerów osobistych, i na drugim miejscu w przypadku notebooków. Przychody w 2008 r. osiągnęły 16,65 miliardów USD.

grup bromowanych środków zmniejszających palność. Dyrektywa ta doprowadziła do zmniejszenia o ponad 100 000 ton tych substancji, które są usuwane i potencjalnie uwalniane do środowiska naturalnego.

Dyrektywa RoHS jest ważnym instrumentem w ustalaniu nie tylko normy europejskiej, ale **światowej normy** dla producentów. Nie powstrzymała ona dalszego rozwoju nowych produktów, ale wręcz przeciwnie – produkty zostały zaprojektowane powtórnie, tak aby były zgodne z dyrektywą RoHS. Wiele firm wykracza już poza ten etap, dążąc do stopniowego wycofywania stosowania związków fluorowcowanych.

2. Kluczowe zagadnienia

Przekształcenie daje istotną szansę **pchnięcia dokonanych już postępów o krok dalej**. Sprawozdawczyni skoncentruje się na wyjaśnieniach dotyczących nowych proponowanych ograniczeń, gdyż wystąpiono o nie specjalnie w trakcie debaty przeprowadzonej w komisji w dniu 4 listopada 2009 r.

Inne **kluczowe zagadnienia**, takie jak

- otwarty zakres zastosowania (art. 2),
- rozróżnienie między dyrektywą RoHS i rozporządzeniem REACH (punkt 8 preambuły i art. 4 ust. 7),
- zmiany kryteriów wyłączeń (art. 5 ust. 1),
- kryteria decydowania o okresie obowiązywania wyłączenia/okresów karencji (art. 5 ust. 2),
- stosowanie do przyszłych ograniczeń procedury współdecyzji zamiast procedury komitetowej (art. 6),

powinny być dostatecznie wyjaśnione w uzasadnieniach do odpowiednich poprawek.

Wnioski w sprawie szczegółowych przepisów dotyczących nanomateriałów zostaną dodane w styczniu 2010 r. po dokonaniu dalszej oceny sytuacji.

3. Nowe ograniczenia

Problem substancji niebezpiecznych zawartych w EEE, w szczególności w odniesieniu do przetwarzania odpadów, nie został rozwiązany w ramach dyrektywy RoHS 1.0. Dla współprawodawcy było to jasne już w 2003 r. Art. 6 dyrektywy RoHS wyraźnie zobowiązuje Komisję do zbadania możliwości zastąpienia innych niebezpiecznych substancji i materiałów stosowanych w EEE i stosownie do okoliczności **przedstawienia wniosków w sprawie rozszerzenia zakresu stosowania art. 4**.

a) Dowody na negatywny wpływ fluorowcowanych środków zmniejszających palność oraz PCW

Komisja zbadała inne niebezpieczne substancje i materiały. Zwróciła się do placówki naukowej Öko-Institut z prośbą o przyjrzenie się substancjom jeszcze nieobjętym dyrektywą RoHS w celu wybrania substancji będących kandydatami do potencjalnego objęcia zakresem dyrektywy RoHS, dokonania oceny ewentualnych substytutów, a także zaproponowania wariantów politycznych dla każdej substancji kandydackiej¹. Aktualnie Öko-Institut przeprowadza dla Komisji przegląd wyłączeń od art. 4 dyrektywy RoHS począwszy od 2005 r., może zatem być uznany za organ referencyjny w sprawie ograniczeń RoHS.

Fluorowcowane środki zmniejszające palność

W badaniu stwierdzono, co następuje:

¹ http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/pdf/hazardous_substances_report.pdf

„w niniejszym badaniu wzięto pod uwagę grupę bromowanych i chlorowanych substancji organicznych i autorzy zdecydowanie zalecają stopniowe ich wycofywanie z EEE”.

Podstawowe powody są następujące:

- możliwość powstawania **dioksyn i furanów** w przypadku niekontrolowanych pożarów (przypadkowy ogień) i wskutek współspalania w niższych temperaturach lub w nieprawidłowo funkcjonujących spalarniach,
- powstawania dioksyn i furanów oraz innych niebezpiecznych produktów spalania można jedynie uniknąć poprzez zastosowanie zaawansowanych technologii unieszkodliwiania.

Jednakże **zaawansowane technologie jeszcze nawet nie istnieją we wszystkich państwach członkowskich UE, nie mówiąc już o krajach rozwijających się**. Natomiast tam, gdzie takowe istnieją, nie ma wymogu rzeczywistego stosowania ich w przypadku omawianych strumieni odpadów.

Dalsze powody wycofywania można znaleźć w uzasadnieniu wniosku Komisji w sprawie WEEE oraz RoHS z dnia 13 czerwca 2000 r.¹:

Fluorowcowane substancje zawarte w WEEE, w szczególności bromowane środki zmniejszające palność, wywołują również obawy podczas (...) recyklingu tworzyw sztucznych. Ze względu na ryzyko tworzenia dioksyn i furanów podmioty gospodarcze zajmujące się recyklingiem zwykle powstrzymują się od recyklingu pochodzących z WEEE tworzyw sztucznych o zmniejszonej palności. W związku z brakiem właściwej identyfikacji tworzyw sztucznych zawierających środki zmniejszające palność i związane z tym trudności z odróżnieniem tworzywa sztucznego zmniejszającego palność od zwykłego tworzywa sztucznego, większość podmiotów gospodarczych zajmujących się recyklingiem nie prowadzi obróbki żadnych tworzyw sztucznych pochodzących z WEEE.”

Wykorzystanie fluorowcowanych środków zmniejszających palność stanowi bezpośrednią przeszkodę dla recyklingu tworzyw sztucznych w WEEE jako całości.

Powyżej przedstawione problemy nie zostały do tej pory rozwiązane przez stopniowe wycofywanie jedynie dwóch grup bromowanych środków zmniejszających palność (PBDE i PBB).

PCW

W badaniu Komisji podaje się następujące zalecenie:

„Wycofywanie PCW powinno (...) mieć pierwszeństwo w stosunku do selektywnych środków zarządzania ryzykiem w celu zagwarantowania uwalniania ograniczonych ilości PCW, substancji doń dodawanych oraz niebezpiecznych produktów spalania”.

¹ COM(2000) 347 wersja ostateczna

Problemy związane z odpadami PCW w ogólności zostały dobrze udokumentowane przez Komisję Europejską już w 2000 r. w oparciu o pięć badań. Ustalenia wymieniono wprost w uzasadnieniu wniosku z 2000 r.:

WEEE zawiera znaczne ilości PCW¹. Istnieją poważne dowody na poparcie tezy, że PCW nie nadaje się do spalania, zwłaszcza w świetle ilości i niebezpiecznego charakteru pozostałości gazów spalinowych powstałych w wyniku spalania.² Ponadto straty plastifikatorów, zwłaszcza ftalanów, pochodzących ze składowania odpadów z PCW, są szeroko znane i mogą mieć potencjalny negatywny wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne³. Należy również zauważyć, że recyklingowi poddawanych jest obecnie bardzo niewiele odpadów PCW, w szczególności zawartych w WEEE⁴.

Dowody dotyczące PCW pojawiły się niestety zbyt późno, aby można było je włączyć do dyrektywy RoHS. Problem jednak nadal istnieje i trzeba się nim teraz zająć!

b) Działania podejmowane przez producentów

W branży produkcji elektroniki już w 2003 r. rozumiano całokształt problemów substancji fluorowcowanych. Wielkie firmy podejmowały własne działania w celu przejścia na produkty niskohalogenowe (niezawierające fluorowcowanych środków zmniejszających palność i PCW)⁵. Obecnie istnieje ogólnosiwiatowa inicjatywa w tym kierunku i jest ona bardzo zaawansowana⁶. Zdaniem organizacji Greenpeace, udział w rynku takich produktów kształtuje się już na poziomie 50% w przypadku telefonów komórkowych (Nokia, Sony Ericsson oraz Apple) i oczekuje się, że w ciągu najbliższych 1-2 lat wyniesie on ponad 40% w przypadku nowych komputerów osobistych (Acer oraz HP). Inicjatywa ta obejmuje także łańcuch dostaw (np. producentów komponentów z tworzyw sztucznych), który z kolei zazębia się z producentami EEE innych kategorii.

Jeśli przemysł elektroniczny ze swoimi wysoce skomplikowanymi produktami może przekształcić się w ciągu najbliższych kilku lat w przemysł niskohalogenowy, to nie powinno być tego problemu między innymi w przypadku szybko zmieniającej się branży wielkogabarytowych AGD. Tytułem przykładu, Electrolux oferuje w Szwecji lodówki niezawierające PCW⁷.

¹ Według M. Rohra, Umwelt Wirtschaftsforum, nr 1, 1992 r., ponad 20% tworzyw sztucznych używanych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym stanowi PCW.

² Środowiskowe aspekty PCW (Environmental aspects of PVC) (Kopenhaga 1996 r.), dokument przedstawiający stanowisko Niderlandów dotyczące PCW wydany przez Duńską Agencję Ochrony Środowiska (Haga 1997 r.), Ministerstwo Budownictwa, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Wpływ PCW na ilość pozostałości gazów spalinowych powstałych w procesie spalania i wywołany przez nie stopień zagrożenia, studium dla DG ds. Środowiska, Bertin Technologies, 2000 r.

³ Zachowanie PCW podczas składowania odpadów, studium dla DG ds. Środowiska, Argus, we współpracy z uniwersytetem w Rostocku, 1999 r.

⁴ Prognos, studium dla DG XI, Mechaniczny recykling odpadów PCW, styczeń 2000 r.

⁵ <http://www.greenpeace.org/international/campaigns/toxics/electronics/how-the-companies-line-up>

⁶ http://thor.inemi.org/webdownload/newsroom/Presentations/NEPCON_China_2009/HFR-Free_Conversion.pdf

⁷ <http://www.electrolux.se/node38.aspx?productID=18360>

Zdaniem przedstawicieli przemysłu, jeżeli takie działania zostaną podjęte na etapie projektowania, nie generuje to dodatkowych kosztów. W zamian zaoszczędzi to społeczeństwu znaczne koszty związane ze szkodami dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dla pełnej skuteczności podmioty gospodarcze potrzebują jednak pewności, której najlepszym źródłem są jasne ramy prawne.

c) Dowody dotyczące substytutów

Fluorowcowane środki zmniejszające palność

Komisja twierdzi, że dostępne dane nie pozwalają na podejmowanie decyzji w sprawie dalszych ograniczeń dotyczących fluorowcowanych środków zmniejszających palność. Jednocześnie podaje ona, że dostępne są „niektóre” informacje dotyczące substytutów oraz że „stwierdzono, iż nie wywołują one niektórych rodzajów zagrożeń (takich jak trwałość, zdolność do bioakumulacji lub toksyczność w przypadku bezhalogenowych środków zmniejszających palność)”¹.

Przez wiele lat występowały podobne kontrowersje w odniesieniu do substancji deka-BDE. Nie wzięwszy pod uwagę dostępności bezpieczniejszych substytutów, Komisja musiała przyznać w badaniu z 2007 r., że „substytuty w istocie występują na rynku (...) i że z danych literaturowych wynika, iż ewentualne negatywne skutki przynajmniej niektórych substytutów dla środowiska naturalnego i dla zdrowia ludzkiego mogą być minimalne.”²

W przypadku substancji deka-BDE Komisja uważa zatem, że „pozostała doza niepewności co do jej toksyczności i rozpadu na inne zakazane produkty, jak również dostępność na rynku substytutów uzasadniają utrzymanie zakazu stosowania tej substancji”³.

Trudno jest zrozumieć, dlaczego identyczna analiza miałaby prowadzić do zakazu w jednym przypadku (deka-BDE), ale nie w innej podobnej sprawie (inne fluorowcowane środki zmniejszające palność).

PCW

W swojej ocenie skutków Komisja nie kwestionuje dostępności bezpieczniejszych substytutów PCW, a podnosi jedynie kwestie kosztów. Gdyby dokonać wewnętrznej integracji zewnętrznych kosztów PCW, to jego stosowanie byłoby zbyt drogie. Fakt, że PCW jest tanie, nie może być argumentem przeciw jego zastąpieniu, gdyż generuje znaczne koszty zewnętrzne ze względu na różnorodne dobrze udokumentowane problemy z przetwarzaniem odpadów PCW.

4. Wnioski

¹ Dokonana przez Komisję ocena skutków dyrektywy RoHS (przekształcenie), SEC(2008)2930 <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52008SC2930:EN:NOT>

² http://ecb.jrc.ec.europa.eu/documents/Existing-Chemicals/Review_on_production_process_of_decaBDE.pdf

³ Dokonana przez Komisję ocena skutków dyrektywy RoHS (przekształcenie), SEC(2008)2930

Lepiej zapobiegać niż leczyć. Lepiej u źródła rozwiązywać problemy ochrony środowiska – czego w istocie wymaga w pierwszej kolejności Traktat i co wdraża dyrektywa ramowa w sprawie odpadów.

Sprawozdawczyni proponuje zatem, w oparciu o

- a) badania Komisji dotyczące dyrektywy RoHS, PCW i fluorowcowanych środków zmniejszających palność,
 - b) działania podejmowane przez podmioty gospodarcze oraz
 - c) informacje o substytutach,
- wycofanie bromowanych i chlorowanych środków zmniejszających palność, a także PCW i jego niebezpiecznych dodatków.